

# SCHEDA



## CD - CODICI

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda               | S        |
| LIR - Livello ricerca           | P        |
| <b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>     |          |
| NCTR - Codice regione           | 03       |
| NCTN - Numero catalogo generale | 02036202 |
| ESC - Ente schedatore           | R03      |
| ECP - Ente competente           | S27      |

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

|                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| OGTD - Definizione | stampa               |
| OGTT - Tipologia   | stampa di traduzione |

### SGT - SOGGETTO

|                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| SGTI - Identificazione | Trasporto di Cristo al sepolcro |
| SGTP - Titolo proprio  | Jésus au tombeau                |
| SGTL - Tipo titolo     | dalla stampa                    |

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

|                  |           |
|------------------|-----------|
| PVCS - Stato     | Italia    |
| PVCR - Regione   | Lombardia |
| PVCP - Provincia | MI        |
| PVCC - Comune    | Milano    |

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

|  |                    |
|--|--------------------|
| LDCT - Tipologia                         | castello           |
| LDCQ - Qualificazione                    | comunale           |
| LDCN - Denominazione                     | Castello Sforzesco |
| LDCU - Denominazione spazio viabilistico | Piazza Castello    |

|   |   |
|---|---|
| <b>LDCM - Denominazione raccolta</b>              | Raccolte Grafiche e Fotografiche del Castello Sforzesco |
| <b>RO - RAPPORTO</b>                              |   |
| <b>ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE</b>      |   |
| <b>ROFF - Stadio opera</b>                        | derivazione   |
| <b>ROFO - Opera finale /originale</b>             | dipinto   |
| <b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>      | Vecellio, Tiziano                                       |
| <b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>    | 1520/ 1522  |
| <b>ROFC - Collocazione opera finale/originale</b> | Francia/ Parigi/ Louvre                                 |
| <b>DT - CRONOLOGIA</b>                            |   |
| <b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>                  |   |
| <b>DTZG - Secolo</b>                              | sec. XIX  |
| <b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>                 |   |
| <b>DTSI - Da</b>                                  | 1846  |
| <b>DTSF - A</b>                                   | 1846  |
| <b>DTM - Motivazione cronologia</b>               | data  |
| <b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>                 |   |
| <b>AUT - AUTORE</b>                               |   |
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>          | incisore  |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>       | firma   |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                         | Masson Alphonse Charles                                 |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>                     | 1814-1898   |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>                 | 50002635  |
| <b>AUT - AUTORE</b>                               |   |
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>          | disegnatore   |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>       | iscrizione  |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                         | Masson Alphonse Charles                                 |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>                     | 1814-1898   |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>                 | 50002635  |
| <b>AUT - AUTORE</b>                               |   |
| <b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>          | inventore   |
| <b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>       | iscrizione  |
| <b>AUTN - Nome scelto</b>                         | Vecellio Tiziano  |
| <b>AUTA - Dati anagrafici</b>                     | 1488/1490-1576  |
| <b>AUTH - Sigla per citazione</b>                 | 50002478  |

**EDT - EDITORI STAMPATORI****EDTN - Nome** Jeanron, Victor**EDTR - Ruolo** distributore**EDTL - Luogo di edizione** Parigi**EDT - EDITORI STAMPATORI****EDTN - Nome** Charnoz, Edouard**EDTR - Ruolo** distributore**EDTL - Luogo di edizione** Parigi/ Rue Richer n. 46**EDT - EDITORI STAMPATORI****EDTN - Nome** Lamoureux**EDTD - Dati anagrafici** notizie sec. XIX fine-sec. XX inizio (?)**EDTR - Ruolo** stampatore**EDTL - Luogo di edizione** Parigi**MT - DATI TECNICI****MTC - Materia e tecnica** acquaforte/ bulino**MIS - MISURE****MISU - Unita'** mm**MISA - Altezza** 425**MISL - Larghezza** 560**MIF - MISURE FOGLIO****MIFU - Unita'** mm**MIFA - Altezza** 493**MIFL - Larghezza** 644**CO - CONSERVAZIONE****STC - STATO DI CONSERVAZIONE****STCC - Stato di conservazione** discreto**STCS - Indicazioni specifiche** Lacerazioni: strappo verticale nel margine inferiore. Polvere. Carta ingiallita.**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE****DESI - Codifica Iconclass** NR**DESS - Indicazioni sul soggetto** Personaggi: Cristo; Giuseppe d'Arimatea; Madonna; Santa Maria Maddalena. Strumenti della passione: corona di spine.**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza** indicazione di responsabilità**ISRS - Tecnica di scrittura** a incisione**ISRP - Posizione** in basso a sinistra**ISRI - Trascrizione** Spe Titien Vecelli Pinx.t**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza** indicazione di responsabilità**ISRS - Tecnica di scrittura** a incisione

|  |  |
|--|--|
| <b>ISRP - Posizione</b>                      | in basso a destra  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>                   | A. Masson Del & Sculp. 1846.                                     |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                      |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>         | indicazione di responsabilità                                    |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>           | a incisione  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                      | nel margine inferiore al centro                                  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>                   | a Paris chez Victor Jeanron et Edouard Charnoz Rue Richer N.° 46 |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                      |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>         | indicazione di responsabilità                                    |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>           | a incisione  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                      | nel margine inferiore, sotto il fondino                          |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>                   | Imprimerie Lemoureux a Paris                                     |
| <b>ISR - ISCRIZIONI</b>                      |  |
| <b>ISRC - Classe di appartenenza</b>         | di titolazione   |
| <b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>           | a incisione  |
| <b>ISRP - Posizione</b>                      | nel margine inferiore al centro                                  |
| <b>ISRI - Trascrizione</b>                   | JESUS AU TOMBEAU/ D'APRES LE TITIEN.                             |
| <b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>         |  |
| <b>STMC - Classe di appartenenza</b>         | timbro   |
| <b>STMQ - Qualificazione</b>                 | amministrativo   |
| <b>STMI - Identificazione</b>                | Raccolta delle Stampe Achille Bertarelli                         |
| <b>STMU - Quantita'</b>                      | 1  |
| <b>STMP - Posizione</b>                      | nell'angolo inferiore sinistro dell'inciso                       |
| <b>STMD - Descrizione</b>                    | tondo con le iniziali AB   |
| <b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>   |  |
| <b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>            |  |
| <b>CDGG - Indicazione generica</b>           | proprietà Ente pubblico territoriale                             |
| <b>CDGS - Indicazione specifica</b>          | Comune di Milano   |
| <b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b> |  |
| <b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>      |  |
| <b>FTAX - Genere</b>                         | documentazione allegata  |
| <b>FTAP - Tipo</b>                           | fotografia digitale  |
| <b>FTAN - Codice identificativo</b>          | S-H0080-03555_01   |
| <b>AD - ACCESSO AI DATI</b>                  |  |
| <b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>   |  |
| <b>ADSP - Profilo di accesso</b>             | 1  |
| <b>ADSM - Motivazione</b>                    | scheda contenente dati liberamente accessibili                   |
| <b>CM - COMPILAZIONE</b>                     |  |

**CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

2010

**CMPN - Nome**

Alberti, Alessia

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Salsi, Claudio